

U Z N E S E N I E

Odvolací senát Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov ako orgán pre zabezpečenie spravodlivosti v zmysle článku 59 Stanov Slovenského futbalového zväzu a ustanovení poriadku Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov v senáte zloženom JUDr. Žaneta Surmajová, PhD. - predseda, JUDr. Vojtech Milošovič, Mgr. Branislav Bolech, Michal Bobák, JUDr. Ivan Biacovský, v právnej veci navrhovateľa [REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ], proti odporcovi [REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ], o zaplataenie 2.000,- EUR, ktorá je vedená na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS/50/2021, , o odvolaní proti rozhodnutiu Komory SFZ pre riešenie sporov zo dňa 15.11.2021 vedenom na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS-O/1/2022, takto

r o z h o d l a :

- I. Odvolací senát Komory SFZ pre riešenie sporov odvolanie odporcu z a m i e t a.**
- II. Navrhovateľ má nárok na náhradu trov odvolacieho konania voči odporcovi v rozsahu 100 %. O trovách konania rozhodne Komora SFZ pre riešenie sporov samostatným uznesením.**

O d ô v o d n e n i e :

1. Navrhovateľ doručil Komore SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Komora“) návrh zo dňa 23.07.2021, na základe ktorého sa navrhovateľ domáha voči odporcovi zaplataenia peňažnej pohľadávky vo výške 2.000,- EUR (ďalej len „Návrh“). Prílohy Návrhu tvorili:
 - náhľad transferu v systéme ISSF.futbalsfz;
 - výpis z internetovej stránky www.futbalsfz.sk – výpis futbalových akadémií;
 - elektronická komunikácia medzi navrhovateľom a odporcom.
2. Navrhovateľ zaplatil poplatok za konanie v stanovenej výške.
3. Návrh spĺňal náležitosti návrhu na začatie konania podľa čl. 20 Poriadku Komory SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Poriadok“).
4. Odporca sa k Návrhu vyjadril podaním zo dňa 06.09.2021, poprel nárok uplatnený navrhovateľom a nárok navrhovateľa odmietol. Následne obaja účastníci konania podali vzájomné vyjadrenia (t.j. repliku a dupliku). Dňa 11.10.2021 Komora navrhovateľovi aj odporcovi oznámila, že vyšetrovacía fáza bola ukončená.
5. Právomoc Komory bola a je daná v zmysle čl. 13 Stanov SFZ, v zmysle čl. 2 ods. 1 Poriadku, v spojení s čl. 40 ods. 4 písm. b) Registračného a prestupového poriadku SFZ (ďalej len „RaPP“), podľa ktorého Komora má právomoc prejednať a rozhodnúť aj spor o nároku na odstupné za amatéra.

6. V zmysle čl. 36 ods. 2 Poriadku bolo odvolanie podané včas, obsahuje predpísané náležitosti, je riadne odôvodnené a preto je prípustné.
7. Dňa 28.06.2021 bola v Informačnom systéme slovenského futbalu (ďalej len „ISSF“) zaevidovaná žiadosť odporcu o transfer (registráciu) hráča, [REDACTED], nar.: [REDACTED] (ďalej len „hráč“) do družstva odporcu, ktorý zároveň vyznačil sumu odstupného za transfer hráča vo výške 0,- EUR.
8. Predmetná žiadosť o transfer bola dňa 28.06.2021, resp. 29.06.2021 schválená hráčom a následne aj pracovníkom Matriky SFZ.
9. K žiadosti o transfer hráča sa vyjadril navrhovateľ, ktorý dňa 29.06.2021 uviedol, že nesúhlasí s uvedenou výškou odstupného (pozn.: 0,00 EUR), a požaduje úhradu odstupného vo výške podľa čl. 37a RaPP.
10. V Návrhu sa navrhovateľ domáhal uhradenia odstupného za hráča [REDACTED] (nar.: [REDACTED]) vo výške 2.000,- EUR. Navrhovateľ v návrhu popísal skutkové okolnosti odchodu hráča, nesprávne zadanie sumy odstupného v systéme ISSF a prestupu do klubu odporcu. Predmetné tvrdenia doložil horeuvedenými dôkazmi. Navrhovateľ svoj nárok vypočítal podľa čl. 37a Tabuľka č. 1a RaPP.
11. Navrhovateľ vychádzal z faktu, že daný hráč mal v čase prestupu 18 rokov a zároveň z predpokladu, že rozhodujúcim pre určenie odstupného je status (kategória) klubu, z ktorého hráč prišiel do nového klubu a takisto do akého klubu prišiel.
12. Po právnej stránke odôvodnil navrhovateľ svoj návrh znením ustanovenia čl. 37a RaPP.
13. Návrhom na začatie konania zo dňa 23.07.2021 doručeným Komore a na výzvu tajomníka Komory doplneným podaním zo dňa 09.08.2021 sa navrhovateľ od odporcu domáhal zaplatenia odstupného za transfer hráča v celkovej výške 2.000,- EUR.
14. Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil skutkovými okolnosťami, na základe ktorých mal odporca registrovať hráča so statusom amatéra, v čoho dôsledku mal navrhovateľovi vzniknúť nárok na zaplatenie odstupného za transfer amatéra. Výšku odstupného navrhovateľ odôvodnil skutočnosťou, že podľa jeho názoru ide o transfer hráča medzi družstvami, ktoré požívajú status FA.
15. Odporca vo svojej procesnej obrane zo dňa 06.09.2021 uviedol, že návrh navrhovateľa v uplatnenom rozsahu neuznáva z dôvodu, že status FA získal až s účinnosťou od 01.07.2021, avšak transfer hráča sa uskutočnil dňa 29.06.2021 kedy mal odporca status „Útvaru talentovanej mládeže“ (ďalej len „ÚTM“), čo podľa neho znamená iný tabuľkový výpočet podľa RaPP. Na základe uvedeného potvrdil, že navrhovateľovi mohol vzniknúť nárok na zaplatenie sumy maximálne vo výške 400,- EUR.
16. Odporca zároveň uviedol, že navrhovateľ mu v súvislosti s nárokom na odstupné nedoručil žiadnu faktúru, hoci bol podľa odporcu povinný tak urobiť v zmysle ustanovenia čl. 37 ods. 7 RaPP, preto má odporca za to, že nebol doposiaľ povinný plniť uplatnený nárok z dôvodu nesplnenia povinnosti navrhovateľa vystaviť a doručiť faktúru a predčasnosti podanie takéhoto návrhu.
17. V replike navrhovateľ k argumentom odporcu uviedol, že status FA odporca získal v skrátenom licenčnom konaní, ktoré začalo a bolo v zmysle predpisov SFZ aj ukončené pred dátumom transferu hráča, v čoho dôsledku má navrhovateľ za to, že hráč prestúpil v registračnom období pre nadchádzajúcu sezónu, a preto sa pre odporcu uplatňuje získaný status FA.
18. Vo vzťahu k chýbajúcej fakturácii navrhovateľ uviedol len skutočnosti týkajúce sa uplatňovania DPH a zároveň uviedol, že odporcovi doručil podpísaný návrh zmluvy o transfere hráča, ktorý však odporca nepodpísal a ani na jeho základe neuhradil odstupné za hráča.

19. V duplike odporca opätovne poukázal na skutočnosť, že status FA nadobudol s účinnosťou až od 01.07.2021, k čomu predložil aj potvrdenie SFZ, čo podľa jeho názoru znamená, že prestup hráča realizovaný pred týmto dátumom je prestupom do družstva so statusom ÚTM, preto navrhovateľovi mohol vzniknúť nárok na odstupné vo výške maximálne 400,- EUR. Vo vzťahu k nepodpisaniu návrhu zmluvy uviedol, že odstupné sa uhrádza na základe ustanovení RaPP a nie je k nemu potrebné medzi klubmi uzatvárať osobitnú zmluvu a jej neuzatvorenie netvorí prekážku fakturácie odstupného. Podľa odporcu si však navrhovateľ nárok nevyfakturoval, preto podľa odporcu doposiaľ nevznikla povinnosť plniť.
20. V súlade s ustanovením čl. 2 ods. 1 písm. a) Poriadku a čl. 59 ods. 2 písm. a) Stanov SFZ „Komora je orgánom na riešenie sporov, ktorý má právomoc prerokúvať a rozhodovať spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a SFZ vzniknuté v súvislosti so športovou činnosťou vyplývajúce z predzmluvných vzťahov a zmluvných vzťahov.“
21. V súlade s ustanovením čl. 2 ods. 1 písm. c) Poriadku a čl. 59 ods. 2 písm. c) Stanov SFZ, „Komora je orgánom na riešenie sporov, ktorý má právomoc prerokúvať a rozhodovať spory vyplývajúce z porušenia predpisov SFZ, UEFA alebo FIFA alebo z porušenia rozhodnutí SFZ, UEFA alebo FIFA.“
22. S ohľadom na skutočnosť, že v prejednáwanej veci ide o spor medzi dvoma osobami s príslušnosťou k SFZ, ktorý vznikol v súvislosti so športovou činnosťou a ktorý vyplýva zo zmluvných vzťahov uzatvorených medzi nimi alebo z porušenia predpisov SFZ, je potrebné uzavrieť, že Komora má právomoc na prejednanie veci.
23. V súlade s ustanovením čl. 19 ods. 2 Poriadku: „Lehoty na uplatnenie práva účastníkom konania pred komorou sú upravené v osobitných predpisoch SFZ. Ak osobitný predpis SFZ neupravuje lehotu na uplatnenie práva účastníkom konania, komora sa odmieta vecou zaoberať, ak od skutočnosti rozhodujúcej pre vznik sporu uplynuli viac ako dva roky. To neplatí, ak ide o prieskum súladu predpisu člena SFZ.“
24. Navrhovateľ návrhom zo dňa 23.07.2021 v znení jeho doplnenia doručeným Komore uplatnil svoj nárok, ktorý mu vznikol (resp. mal vzniknúť) v mesiaci jún 2021, ktorý sa stal splatným v mesiaci júl 2021.
25. Navrhovateľ si takisto uplatnil trovy konania pozostávajúce zo súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia.
26. Prvostupňový senát Komory uzavrel, že nárok na odstupné vzniká pôvodnému (materskému) klubu vždy, ak hráč so statusom amatéra zmení klubovú príslušnosť a je registrovaný v novom klube ako amatér. Výnimkou sú špecifické situácie, kedy nárok na odstupné za (transfer) amatéra podľa RaPP nevzniká.
27. Prvostupňový senát Komory na tomto mieste zdôraznil, že vznik nároku na odstupné sa zároveň neviaže na existenciu akejkoľvek dohody medzi zainteresovanými klubmi a vznik nároku má pôvod v predpise SFZ (RaPP). Zároveň však RaPP nebráni zainteresovaným klubom uzatvoriť dohodu, na základe ktorej uplatnia inú výšku odstupného, než výšku určenú na základe indikatívnych tabuliek podľa ustanovení čl. 37a, čl. 37b a čl. 37c RaPP. Inak povedané, ak kluby medzi sebou dohodu takéhoto typu neuzavrú, prestupová suma sa riadi už spomínanými indikatívnymi tabuľkami podľa ustanovení čl. 37a, čl. 37b a čl. 37c RaPP.
28. Pri aplikácii záverov Komory na prejednávanú vec je zrejmé, že skutkový ani právny stav vo vzťahu k vzniku nároku na odstupné nebol medzi sporovými stranami sporný. Obe sporové strany zhodne uviedli, že v súvislosti s registráciou (transferom) hráča z družstva navrhovateľa do družstva odporcu vzniká nárok na odstupné, avšak otázka výpočtu a výšky odstupného zostala medzi sporovými stranami sporná.

29. V dôsledku zaregistrovania hráča v novom klube došlo k uskutočneniu „transferu“ amatéra podľa RaPP a teda k splneniu (jednoduchých) podmienok na vznik nároku navrhovateľa na odstupné za (transfer) amatéra vo vzťahu k hráčovi. Navrhovateľovi tak nesporne vznikol nárok na odstupné za (transfer) amatéra, ku ktorého úhrade je povinný odporca.
30. Prvostupňový senát Komory sa nestotožnil s argumentáciou odporcu, na základe ktorej tvrdil, že návrh bol podaný predčasne z dôvodu nevystavenia a nedoručenia faktúry zo strany navrhovateľa, nakoľko vystavenie a doručenie faktúry nie je podmienkou na vznik nároku na odstupné a vznik povinnosti odporcu odstupné uhradiť.
31. Z emailovej komunikácie medzi sporovými stranami zo dňa 29.06.2021, 01.07.2021 a 02.07.2021 je zrejmé, že navrhovateľ voči odporcovi „uplatnil“ svoj nárok na odstupné určito a zrozumiteľne, pričom odporca takéto „uplatnenie“ prijal, nesporne identifikoval ako uplatnenie nároku na odstupné a zároveň rozporoval uplatnenú výšku.
32. Navrhovateľ tak splnil všetky podmienky podľa ustanovenia čl. 37 ods. 5 RaPP na vznik nároku na odstupné a v dôsledku absencie ustanovení o splatnosti odstupného v RaPP, bol odporca v princípe povinný uhradiť odstupné deň nasledujúci odo dňa „uplatnenia“ (výzvy na plnenie) zo strany navrhovateľa, tzn. dňa 30.06.2021.
33. Návrh na začatie konania tak netrpí vadou predčasne podaného návrhu a chýbajúca faktúra vo vzťahu k uplatnenej výške odstupného nepredstavuje okolnosť, ktorá by zbavovala odporcu povinnosti plniť.
34. Prvostupňový senát Komory súhlasil s argumentáciou navrhovateľa a uzavrel, že pre účely určenia výšky odstupného nie je rozhodujúci status nového klubu v deň schválenia žiadosti o transfer hráča, ale status nového klubu pre súťažnú sezónu, v ktorej môže aktívne využiť služby hráča. Nakoľko kategorizácia klubov pre tréningovú kompenzáciu ako aj licencia určujúca status mládežníckych družstiev sa určuje vždy na jednu súťažnú sezónu, tak takáto kategorizácia, resp. status sa budú vzťahovať aj na všetky transfery (registrácie) hráčov, ktoré nastanú v registračnom období, ktorého začiatok bezprostredne predchádza začiatku takejto sezóny (ak sa začiatok registračného obdobia nekryje so začiatkom sezóny).
35. Začiatok hlavného (v prípade súťaží SFZ – letného) prestupového obdobia je prirodzeným bodom, ktorý oddeľuje dva súťažné ročníky (súťažné sezóny) a je preto rozhodujúcim bodom, po ktorom sa na transfer (registráciu) hráča bude aplikovať status klubu (kategorizácia klubu) pre nadchádzajúcu sezónu.
36. V prejedávanej veci teda Komora nepovažovala za smerodajný status mládežníckych družstiev odporcu (pozn.: ÚTM) v čase schválenia žiadosti o transfer hráča, nakoľko tento platil na už skončenú súťažnú sezónu, ale status mládežníckych družstiev odporcu v nadchádzajúcej súťažnej sezóne (2021/2022), ktorá bezprostredne nasledovala po začiatku hlavného – letného prestupového obdobia a v ktorej odporca ako nový klub hráča mohol služby hráča aktívne využiť po prvýkrát (pozn.: FA).
37. Následne prvostupňový senát Komory pristúpil k aplikácii uvedených záverov na výpočet odstupného podľa ustanovenia čl. 37a ods. 1 RaPP a uzavrel, že išlo transfer hráča „z FA do FA“ vo vekovej kategórii „18 – 19 rokov“, ku ktorému prislúcha tabuľková hodnota jednorazového odstupného vo výške 2.000,- EUR.
38. Po vydaní a doručení prvostupňového rozhodnutia navrhovateľovi aj odporcovi, odporca dňa 04.01.2022 podal odvolanie proti uzneseniu Komory, sp.zn. KS/50/2021, v ktorom napadol uznesenie v celom rozsahu.

39. Odporca sa vyjadril, že Komora by mala vo svojej rozhodovacej praxi vychádzať nielen z legislatívy SFZ a medzinárodných športových zväzov, ale tiež zo všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sú predmetným predpisom nadradené. Odporca teda navrhuje a naďalej trval na svojom tvrdení, že v danom prípade by sa mali použiť všeobecne záväzné právne predpisy, menovite zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „zákon o DPH“).
40. Odporca opätovne poukázal na to, že podľa jeho názoru, bol navrhovateľ ako platiteľ dane z pridanej hodnoty povinný odporcovi vyhotoviť a doručiť faktúru v lehote 15 dní odo dňa dodania služby – prestupu hráča – v zmysle ust. § 72 ods. 1 písm. a) v spojení s ust. § 73 písm. a) zákona o DPH. Až na základe tohto úkonu by mohol odporca, na základe jeho tvrdení, zaplatiť odstupné za hráča.
41. Odporca uviedol, že nedisponoval žiadnym relevantným právnym titulom, na základe ktorého by mohol danú sumu uhradiť.
42. Na základe daných tvrdení odporca navrhoval aby odvolací senát Komory uznesenie sp. zn. KS/50/2021 zo dňa 15.11.2021 zmenil tak, že návrh zamietá.
43. K odvolaniu odporcu sa vyjadril navrhovateľ dňa 24.01.2021 vyjadrením, v ktorom uviedol, že odporcovi bola zaslaná zmluva o transfere hráča aj so správne uvedenou sumou s DPH (2.000,- EUR, plus 20 % DPH, spolu 2.400,- EUR). Na danú zmluvu ale odporca nereagoval.
44. Navrhovateľ ďalej uviedol, že splnil podmienky finančného vysporiadania za odstupné amatérskeho hráča v súlade s RaPP.
45. Podľa čl. 37 ods. 1 RaPP „V rámci žiadosti o transfer amatéra je nový klub povinný uviesť sumu odstupného, ktorá zodpovedá
 - a) hodnote odstupného v zmysle príslušných tabuliek podľa článku 37a až 37c, alebo
 - b) dohodnutej sume odstupného podľa písomnej dohody klubov alebo dohody uzatvorenej prostredníctvom ISSF.“
46. Podľa čl. 37 bod 7 RaPP „Ak klub, ktorý má nárok na odstupné za amatéra, je platcom dane z pridanej hodnoty, k sume podľa tabuliek uvedených v článku 37a až 37c sa pripočíta daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.“
47. Navrhovateľ upozorňuje, že písomná dohoda klubov nebola potvrdená oboma klubmi a z tohto dôvodu klub navrhovateľa nedisponoval záväzným účtovným dokumentom, na základe ktorého mohol klubu odporcu zaslať faktúru.
48. Odporca v replike doručenej dňa 03.02.2022 opätovne uviedol, že podmienkou vzniku nároku na zaplatenie odstupného za hráča (amatéra) nie je uzatvorenie zmluvy s materským klubom hráča, ale tento nárok vzniká už samotným prestupom hráča, pričom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, konkrétne v zmysle zákona o DPH je nevyhnutným predpokladom na uhradenie pohľadávky vystavenie faktúry s uvedením DPH.
49. Podľa názoru odvolacieho senátu Komory vystavenie faktúry nepredstavuje právnu skutočnosť, na základe ktorej dochádza k vzniku, zmene alebo zániku pohľadávky. Faktúra je účtovným dokladom, ktorý má predpísané obsahové náležitosti a formu. Faktúra však sama o sebe nemá vplyv na hmotnoprávny okamih vzniku, existencie a prípadne zániku pohľadávky a ani na jej splatnosť.
50. Výnimkou môže byť azda prípad, ak by si zmluvné strany explicitne dohodli ako hmotnoprávnu podmienku vzniku pohľadávky vystavenie faktúry, prípadne, ak by si dohodli splatnosť pohľadávky v závislosti od vystavenia faktúry. V posudzovanom prípade akákoľvek podobná

dohoda strán neexistuje. Pre úplnosť navyše dodáme, že aj v opačnom prípade, t.j. existencie obdobnej dohody, bolo by nevyhnutné skúmať konkrétne okolnosti, aby bolo možné predísť neprímeranému formalizmu vo vzťahu k viazaniu vzniku pohľadávky na, vo svojej podstate, zúčtovací doklad.

51. Ďalšou výnimkou môže byť prípad, ak by vystavenie faktúry ako hmotnoprávnu podmienku vzniku pohľadávky alebo jej splatnosť stanovoval osobitný predpis. Odvolací senát Komory sa stotožňuje s odôvodnením prvostupňového senátu Komory, ktorý uviedol, že ustanovenia RaPP nestanovujú splatnosť nároku na odstupné v prípade, ak tento nie je súčasťou zbernej faktúry podľa čl. 37 ods. 4 RaPP. Zároveň, ak odstupné nie je súčasťou zbernej faktúry, tak pre vznik nároku materského klubu postačuje splnenie extenzívne formulovanej podmienky, ktorou je „uplatnenie“ nároku voči novému klubu.
52. Vystavenie faktúry tak nie je podmienkou vzniku a existencie pohľadávky navrhovateľa a nie je podmienkou existencie povinnosti (záväzku) odporcu na jej uhradenie.
53. Odvolací senát Komory a ani Komora ako taká nie je subjektom, ktorý by bol oprávnený posudzovať plnenie daňovo-právnych povinností zo strany ktoréhokolvek účastníka sporu a nie je ani subjektom, ktorý by odporcovi mohol poskytnúť poradenstvo vo vzťahu k splneniu daňových povinností v dotknutom prípade.
54. Nad rámec uvedeného však odvolací senát Komory uvádza, že všeobecné záväzné predpisy ustanovujú postup uhradenia DPH v prípade, že oprávnený subjekt nevystaví faktúru.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni jeho doručenia. Odvolanie sa podáva na Komoru SFZ pre riešenie sporov alebo prostredníctvom informačného systému slovenského futbalu. Účastník konania môže v lehote desiatich dní odo dňa doručenia rozhodnutia písomne požiadať komoru o odôvodnenie rozhodnutia. Ak osoba oprávnená na podanie odvolania požiadala o odôvodnenie rozhodnutia v uvedenej lehote, lehota na podanie odvolania začína plynúť doručením odôvodnenia rozhodnutia.

V Bratislave, 12.09.2022

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Natália Močárová

JUDr. Žaneta Surmajová, PhD.
predseda senátu